



Sonesse 40 io

FR Notice
EN Instructions
DE Anleitung
NL Handleiding
IT Manuale

DA Brugsanvisning
FI Käyttöopas
SV Bruksanvisning
NO Veiledning

somfy®

VERTAALDE HANDLEIDING

Deze handleiding is geldig voor alle Sonesse 40 io motoren, waarvan de verschillende versies in de huidige catalogus staan.

INHOUD

1. Inleidende informatie	25	3. Gebruik en onderhoud	31
1.1. Toepassingsgebied	25	3.1. Op en Neer toetsen	31
1.2. Aansprakelijkheid	26	3.2. STOP-functie	31
2. Installation	26	3.3. Favoriete positie (my)	31
2.1. Montage	26	3.4. Gebruikstips en advies	31
2.2. Aansluiting	27	4. Technische gegevens	32
2.3. Inbedrijfstelling	28		
2.4. Installatietips en advies	29		

ALGEMENE INFORMATIE

Veiligheidsvoorschriften


Gevaar

Signaleert een gevaar welke de dood of een ernstig letsel tot gevolg zal hebben.


Waarschuwing

Signaleert een gevaar welke de dood of een ernstig letsel kan veroorzaken.


Voorzichtig

Signaleert een gevaar welke een licht of middelmatig letsel kan veroorzaken.


Let op

Signaleert een gevaar dat het product kan beschadigen of vernietigen.

1. INLEIDENDE INFORMATIE

1.1. TOEPASSINGSGBIED

Sonesse 40 motoren zijn ontworpen voor het aansturen van alle types binnenzonwering, behalve pantografen.

De installateur van de motor en het automatiseringssysteem van de woning moet ervoor zorgen dat het gemotoriseerde product na installatie voldoet aan de in het land van gebruik geldende normen en met name met de norm voor rolluiken EN 13120.

1.2. AANSPRAKELIJKHEID

Voordat de motorisatie geïnstalleerd en gebruikt wordt, moet **deze handleiding zorgvuldig** gelezen worden. Naast de voorschriften in het bijgevoegde document dient u zich ook te houden aan de bijgesloten **Veiligheidsvoorschriften**. **De motor moet worden geïnstalleerd door een professionele installateur van motoren en huisautomatiseringssystemen volgens de instructies van Somfy en de geldende regelgeving in het land van gebruik.**

Elk gebruik van de motor buiten het hierboven beschreven toepassingsgebied is verboden. Hierdoor en door het niet opvolgen van de instructies die in deze handleiding en in het bijgevoegde document **Veiligheidsvoorschriften** staan, vervalt de aansprakelijkheid en de garantie van Somfy.

Na de installatie van de motor moet de installateur de klant informeren over de voorwaarden voor het gebruik en het onderhoud van de motor en moet deze hem of haar de aanwijzingen voor het gebruik en het onderhoud, evenals het bijgevoegde document **Veiligheidsvoorschriften** overhandigen. Elke service na verkoop aan de motor moet uitgevoerd worden door een professionele installateur van motoriserings- en huisautomatiseringssystemen.

In geval van twijfel bij de installatie van de motor of voor aanvullende informatie neemt u contact op met een Somfy-vertegenwoordiger of gaat u naar de website www.somfy.com.

2. INSTALLATION

Waarschuwing



- De professionele installateur van motoriserings- en huisautomatiseringssystemen die de motor installeert moet **verplicht** de onderstaande richtlijnen volgen.
- Houd u aan de in het land van installatie geldende normen en wetgeving.

Let op



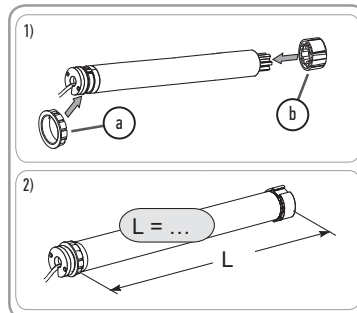
- De motor niet laten vallen, aan schokken onderwerpen, doorboren of onderdompelen in vloeistof.
- Een apart bedieningspunt installeren voor elke motor.
- Voor een optimale stille werking te garanderen moeten de ruimtes tussen de motor, de accessoires, de buis en het buiseindstuk tot een minimum worden beperkt.

2.1. MONTAGE

2.1.1. Voorbereiden van de motorisatie

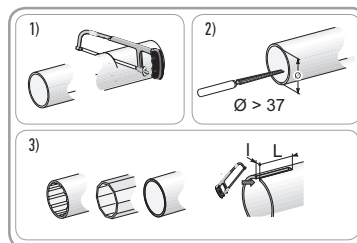
Zorg ervoor dat de binnendiameter van de buis van het gemotoriseerde product groter is dan of gelijk is aan 37 mm.

- 1) Monteer de accessoires die nodig zijn om de motor in de as te bevestigen:
 - Monteer de adapter (a) en de meenemer (b) op de motor.
- 2) Meet de lengte (L) tussen de binnenrand van de kop van de motorisatie en het uiteinde van de meenemer.



2.1.2. De buis voorbereiden

- 1) Zaag de buis op de gewenste lengte af, afhankelijk van het te motoriseren systeem.
- 2) Ontbraam de buis en verwijder de braam.
- 3) Snij een inkeping in buizen die glad van binnen zijn met de volgende afmetingen: l = 7 mm, B = 10 mm.



2.1.3. De motor / buis assembleren

Schuif de motor in de as.

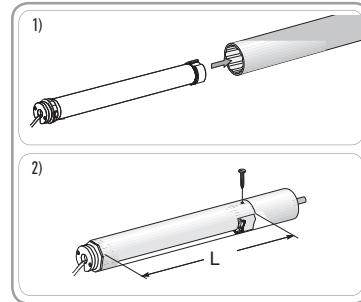
Op buizen die glad van binnen zijn de inkeping op de adapternok aanbrengen.

2) De meenemer moet op zijn plaats worden vergrendeld om bewegingen binnen de buis te voorkomen:

Dit gebeurt door de as op de meenemer te bevestigen met behulp van 4 zelftappende schroeven, Ø 5 mm, of 4 stalen klinknagels, Ø 4,8 mm, op 5 mm à 15 mm van de buitenrand van de meenemer, ongeacht de as.

Let op

De schroeven of klinknagels mogen alleen op de meenemer en niet op de motor worden bevestigd.



2.1.4. De buis / motoreenheid assembleren

Let op

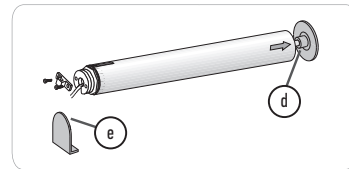
Het gemotoriseerde systeem mag niet te strak tussen de steunen zijn gemonteerd

Eventueel de beugeladapter op de motorkop vastschroeven.

De motor/buiseenheid assembleren en bevestigen op de eindassteun (d) en op de motorbeugel (e).

Let op

Controleer of het geheel buis-motorisatie is vergrendeld op de eindassteun. Dit voorkomt dat het geheel buis-motorisatie uit de bevestiging van de eindassteun schuift.



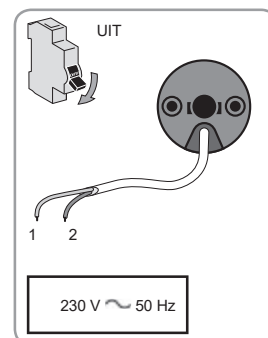
2.2. AANSLUITING

Let op

- Kabels die door een metalen schot lopen moeten beschermd en geïsoleerd worden door een doorvoerrubber of -huls.
- Bevestig de kabels zodat ze niet in contact kunnen komen met bewegende onderdelen.
- De kabel op de Sonesse 40 io kan niet worden verwijderd. Stuur de motorisatie in geval van beschadiging van de kabel terug naar de aftersales.
- Zorg dat de voedingskabel van de motorisatie toegankelijk blijft: hij moet gemakkelijk vervangen kunnen worden.

- Schakel de netvoeding uit.
- Sluit de motor aan volgens de informatie in de tabel hieronder:

230 V ~ 50 Hz		
1	Nul	Blauw
2	Fase	Bruin



2.3. INBEDRIJFSTELLING

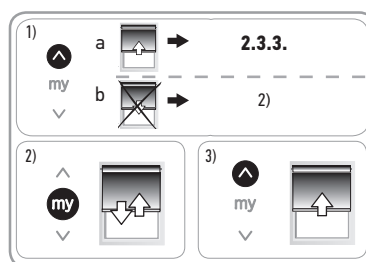
2.3.1. Controle nemen met het bedieningspunt

- 1) Schakel de spanning in
- 2) Druk de **Op** en **Neer** toetsen van het bedieningspunt even tegelijkertijd in: het gemotoriseerde systeem beweegt op en neer en het bedieningspunt wordt voorgeprogrammeerd in de motor.
De motor blijft gedurende ongeveer 10 minuten in de programmeermodus staan.



2.3.2. Controle van de draairichting

- 1) Druk op de **Op** toets van het bedieningspunt:
 - a) Als het gemotoriseerde product omhoog gaat (a), is de draairichting correct: ga verder met het hoofdstuk **Instellen van de eindpunten**.
 - b) Als het gemotoriseerde systeem omlaag gaat (b), is de draairichting niet correct: Ga verder met de volgende stap.
- 2) Druk op de toets **my** van het bedieningspunt tot het gemotoriseerde systeem een snelle op- en neerbeweging maakt: de draairichting is gewijzigd.
- 3) Druk op de **Op** toets van het-bedieningspunt om de draairichting te controleren.

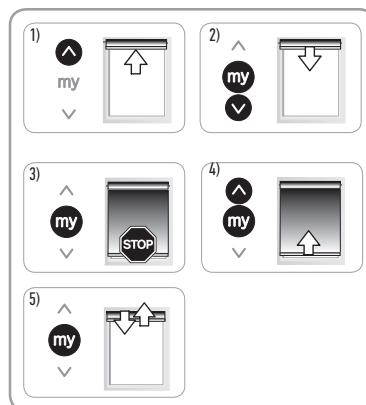


2.3.3. Afstellen van de eindpunten

① De eindpunten kunnen in willekeurige volgorde afgesteld worden.

- 1) Druk op de toets **Op** om het gemotoriseerde systeem naar het gewenste bovenste eindpunt te verplaatsen.
- 2) Druk tegelijk op de toetsen **my** en **Neer** tot het gemotoriseerde systeem beweegt.
Het bovenste eindpunt is opgeslagen.
- 3) Druk op de **my** toets als het gemotoriseerde systeem het gewenste onderste eindpunt heeft bereikt. Stel indien nodig de positie van het gemotoriseerde systeem bij met de toetsen **Op** en **Neer**.
- 4) Druk tegelijk op de toetsen **my** en **Op** tot het gemotoriseerde systeem beweegt.
Het onderste eindpunt is opgeslagen. Het gemotoriseerde systeem gaat naar boven en stopt in het favoriete bovenste eindpunt.
- 5) Druk op de toets **my** tot het gemotoriseerde product op en neer gaat om de eindpunten te bevestigen.

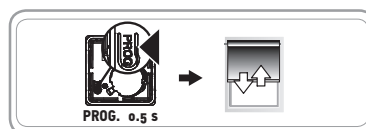
De eindpunten zijn opgeslagen.



2.3.4. Opslaan van het bedieningspunt

De motorisatie staat in de programmeermodus:

- Druk kort op de PROG toets van het-bedieningspunt dat u wilt opslaan:
Het gemotoriseerde systeem maakt een op- en neerbeweging: dit bedieningspunt is in de motorisatie geprogrammeerd.

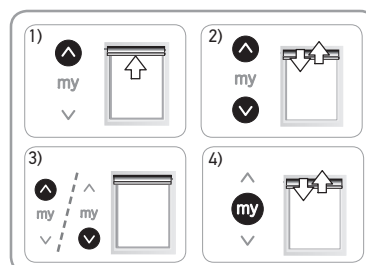


① Als de motorisatie niet meer in de programmeermodus staat, voer stap 2.3.1 dan opnieuw uit voordat u stap 2.3.4 doet.

2.3.5. De eindpunten opnieuw instellen

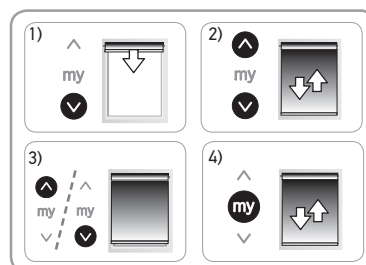
Bijstellen van het bovenste eindpunt

- 1) Druk op de **Op** toets van het bedieningspunt om het gemotoriseerde systeem op het bij te stellen eindpunt te zetten.
- 2) Druk tegelijk op de **Op** en **Neer** toetsen tot het gemotoriseerde systeem op en neer beweegt.
- 3) Druk op de **Op** of **Neer** toets om het gemotoriseerde systeem naar de nieuwe gewenste stand te verplaatsen.
- 4) Druk op de **my** toets tot het gemotoriseerde systeem een snelle op- en neerbeweging maakt om het nieuwe eindpunt te bevestigen.



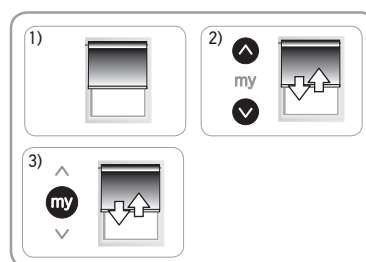
Bijstellen van het onderste eindpunt

- 1) Druk op de **Neer** toets van het bedieningspunt om het gemotoriseerde systeem op het bij te stellen eindpunt te zetten.
- 2) Druk tegelijk op de **Op** en **Neer** toetsen tot het gemotoriseerde systeem op en neer beweegt.
- 3) Druk op de **Op** of **Neer** toets om het gemotoriseerde systeem naar de nieuwe gewenste stand te verplaatsen.
- 4) Druk op de **my** toets tot het gemotoriseerde systeem een snelle op- en neerbeweging maakt om het nieuwe eindpunt te bevestigen.



2.3.6. Wijzigen van de draairichting

- 1) Zet het gemotoriseerde systeem in het middelste eindpunt.
- 2) Druk tegelijk op de **Op** en **Neer** toetsen tot het gemotoriseerde systeem op en neer beweegt.
- 3) Druk op de toets **my** tot het gemotoriseerde systeem kort op en neer gaat.



2.4. INSTALLATIE TIPS EN ADVIES

2.4.1. Vragen over de Sonesse 40 io?

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het gemotoriseerde product werkt niet.	De aansluiting is niet correct.	Controleer de aansluiting en wijzig deze indien nodig.
	De thermische beveiliging van de motorisatie is in werking.	Wacht tot de motorisatie is afgekoeld.
	De batterij van het bedieningspunt is leeg.	Controleer of de batterij leeg is en vervang deze indien nodig.
	Het bedieningspunt is niet compatibel.	Controleer de compatibiliteit en vervang het bedieningspunt indien nodig.
	Het gebruikte bedieningspunt werd niet in de motor geprogrammeerd.	Gebruik een bedieningspunt dat geprogrammeerd is of programmeer dit bedieningspunt.

Het gemotoriseerde product is lawaaiig.	De meenemer en de adapter zijn niet geschikt voor de gebruikte buis.	Vervang de meenemer en de adapter.
	Het gemotoriseerde systeem wordt samengedrukt tussen de beugels.	Vergroot de speling tussen de beugels.
	Slijpsel of schroefjes in de buis.	Maak de as schoon.
Het gemotoriseerde systeem stopt te vroeg of te laat.	De eindpunten van het gemotoriseerde systeem slippen.	Stel de eindpunten opnieuw in.
	Het gemotoriseerde systeem valt niet binnen de aanbevolen gewichtslimieten.	Controleer of het gemotoriseerd systeem compatibel is.

2.4.2. Vervangen van een verloren of defect Somfy bedieningspunt

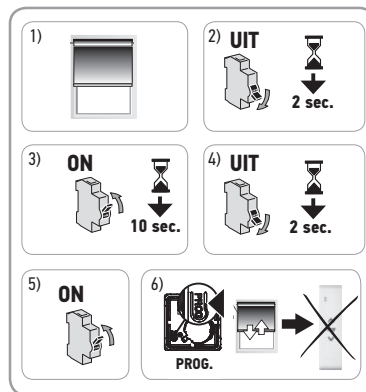
Let op



Schakel het vermogen (dubbele uitschakeling) alleen uit voor het gemotoriseerde product dat moet worden gereset.

ⓘ Deze reset wist alle geprogrammeerde lokale bedieningspunten, maar de sensoren en de instellingen van de eindpunten en de voorkeurspositie (my) blijven bewaard.

- 1) Zet het gemotoriseerde systeem in het middelste eindpunt.
- 2) Onderbreek de netvoeding gedurende 2 seconden.
- 3) Schakel de netvoeding tussen 5 s en 15 s in.
- 4) Schakel de netvoeding gedurende 2 seconden uit.
- 5) Schakel de netvoeding weer in: het gemotoriseerde systeem beweegt een paar seconden. (Als het gemotoriseerde product in de bovenste of onderste eindpositie staat, zal het kortstondig heen en weer bewegen.)
- 6) Druk op de PROG toets van het nieuwe bedieningspunt tot het gemotoriseerde systeem een op- en neerbeweging maakt: het nieuwe bedieningspunt is opgeslagen en alle andere bedieningspunten zijn gewist.



2.4.3. Terug naar de oorspronkelijke configuratie

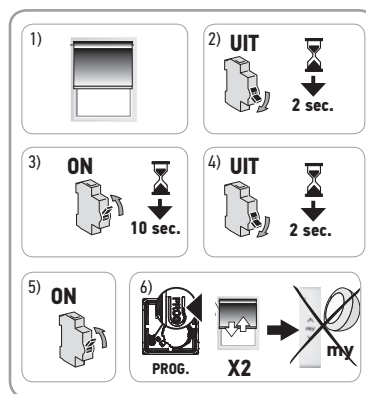
Let op



Schakel het vermogen (dubbele uitschakeling) alleen uit voor het gemotoriseerde product dat moet worden gereset.

ⓘ Deze reset wist alle geprogrammeerde bedieningspunten, sensoren en instellingen van eindpunten en reset de voorkeurspositie (my) van de motor.

- 1) Zet het gemotoriseerde systeem in het middelste eindpunt.
- 2) Onderbreek de netvoeding gedurende 2 seconden.
- 3) Schakel de netvoeding tussen 5 s en 15 s in.
- 4) Schakel de netvoeding gedurende 2 seconden uit.
- 5) Schakel de netvoeding weer in: het gemotoriseerde systeem beweegt een paar seconden. (Als het gemotoriseerde product in de bovenste of onderste eindpositie staat, zal het kortstondig heen en weer bewegen.)
- 6) Druk de PROG toets van het lokale bedieningspunt **ongeveer 7 seconden in tot het gemotoriseerde systeem twee keer een op- en neerbeweging maakt**: de oorspronkelijke configuratie van de motor is hersteld.



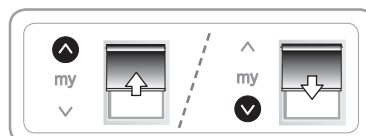
Herhaal de inbedrijfstellingsprocedure (zie het hoofdstuk **Inbedrijfstelling**).

3. GEBRUIK EN ONDERHOUD

① Deze motor heeft geen onderhoud nodig.

3.1. OP EN NEER TOETSEN

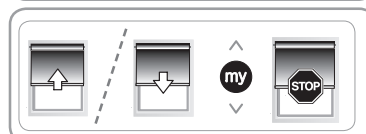
Druk op de **Op** of **Neer** toets om het gemotoriseerde systeem volledig naar boven of beneden te verplaatsen.



3.2. STOP-FUNCTIE

Het gemotoriseerde systeem is in beweging.

- Druk kort op **my**: het gemotoriseerde systeem stopt automatisch.



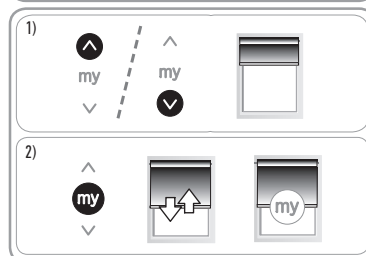
3.3. FAVORIETE POSITIE (MY)

Er kan een tussenpositie, die de "favoriete (my) positie" wordt genoemd en die verschilt van de bovenste en onderste eindpunten, worden geprogrammeerd.

3.3.1. Opslaan of wijzigen van de favoriete positie (my)

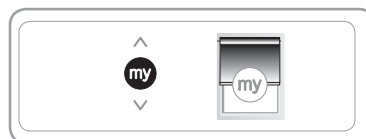
1) Zet het gemotoriseerde systeem in de gewenste favoriete positie (my).

2) Druk de **my** toets ongeveer 5 seconden in tot het gemotoriseerde systeem op en neer gaat: de gewenste favoriete positie (my) is nu opgeslagen.



3.3.2. De voorkeurspositie (my) gebruiken

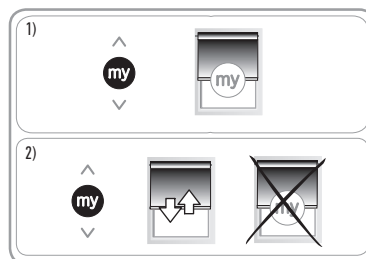
Kort drukken op **my**: het gemotoriseerde systeem komt in beweging en stopt in de favoriete positie (my).



3.3.3. De voorkeurspositie (my) wissen

1) Druk op **my**: het gemotoriseerde systeem komt in beweging en stopt in de favoriete positie (my).

2) Druk de **my** toets opnieuw in tot het gemotoriseerde systeem op en neer beweegt: de favoriete positie (my) is nu gewist.



3.4. GEBRUIKSTIPS EN ADVIES

3.4.1. Vragen over de Sonesse 40 io?

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
Het gemotoriseerde systeem werkt niet.	De batterij van het bedieningspunt is leeg.	Controleer of de batterij leeg is en vervang deze indien nodig.
	De thermische beveiliging van de motorisatie is in werking.	Wacht tot de motorisatie is afgekoeld.

Als het gemotoriseerde systeem nog steeds niet werkt, neem dan contact op met een erkende installateur van automatiseringssystemen in woningen.

3.4.2. Toevoegen/Wissen van bedieningspunten en Somfy sensoren

Raadpleeg de bijbehorende handleiding.

3.4.3. Vervangen van een verloren of defect Somfy bedieningspunt

Voor het vervangen van een verloren of defect Somfy bedieningspunt, moet u contact opnemen met een erkende installateur van automatiseringssystemen in woningen.

4. TECHNISCHE GEGEVENS

Netvoeding	230V~50Hz						
Radiofrequentie	868.870 MHz io-homecontrol® tweerichting driebanden						
Gebruikte frequentiebanden en maximaal vermogen	<table> <tr> <td>868,000 MHz - 868,600 MHz</td><td>e.r.p. < 25 mW</td></tr> <tr> <td>868,700 MHz - 869,200 MHz</td><td>e.r.p. < 25 mW</td></tr> <tr> <td>869,700 MHz - 870,000 MHz</td><td>e.r.p. < 25 mW</td></tr> </table>	868,000 MHz - 868,600 MHz	e.r.p. < 25 mW	868,700 MHz - 869,200 MHz	e.r.p. < 25 mW	869,700 MHz - 870,000 MHz	e.r.p. < 25 mW
868,000 MHz - 868,600 MHz	e.r.p. < 25 mW						
868,700 MHz - 869,200 MHz	e.r.p. < 25 mW						
869,700 MHz - 870,000 MHz	e.r.p. < 25 mW						
Werkingstemperatuur	0 °C tot +60 °C						
Beschermingsindex	IP 31						
Veiligheidsniveau	Categorie II						
Maximaal aantal  geprogrammeerde bedieningspunten en sensoren	12						

Neem voor nadere informatie over de technische gegevens van deze motor contact op met een Somfy-vertegenwoordiger.



Wij geven om ons milieu Het apparaat niet weggooien met het huishoudelijk afval. Breng het naar een officieel inzamelpunt voor recycling.



Als fabrikant verklaart SOMFY ACTIVITES SA, F-74300 CLUSES hierbij dat de motor die in deze instructies wordt beschreven, met een nominatieve spanning van 230V~50Hz en die zoals bedoeld wordt gebruikt volgens deze instructies, voldoet aan de wezenlijke vereisten van de toepasselijke Europese Richtlijnen, en met name van de Machinerichtlijn **2006/42/EG**, en de Radiorichtlijn **2014/53/EU**.

De volledige EU-conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website www.somfy.com/ce.

Antoine Crézé, verantwoordelijk voor de typegoedkeuringen, handelend uit naam van de Directeur van de onderneming, Cluses, 05/2018.